Из фондов РНБ

V 3/10 d.

ИНВ. 1583

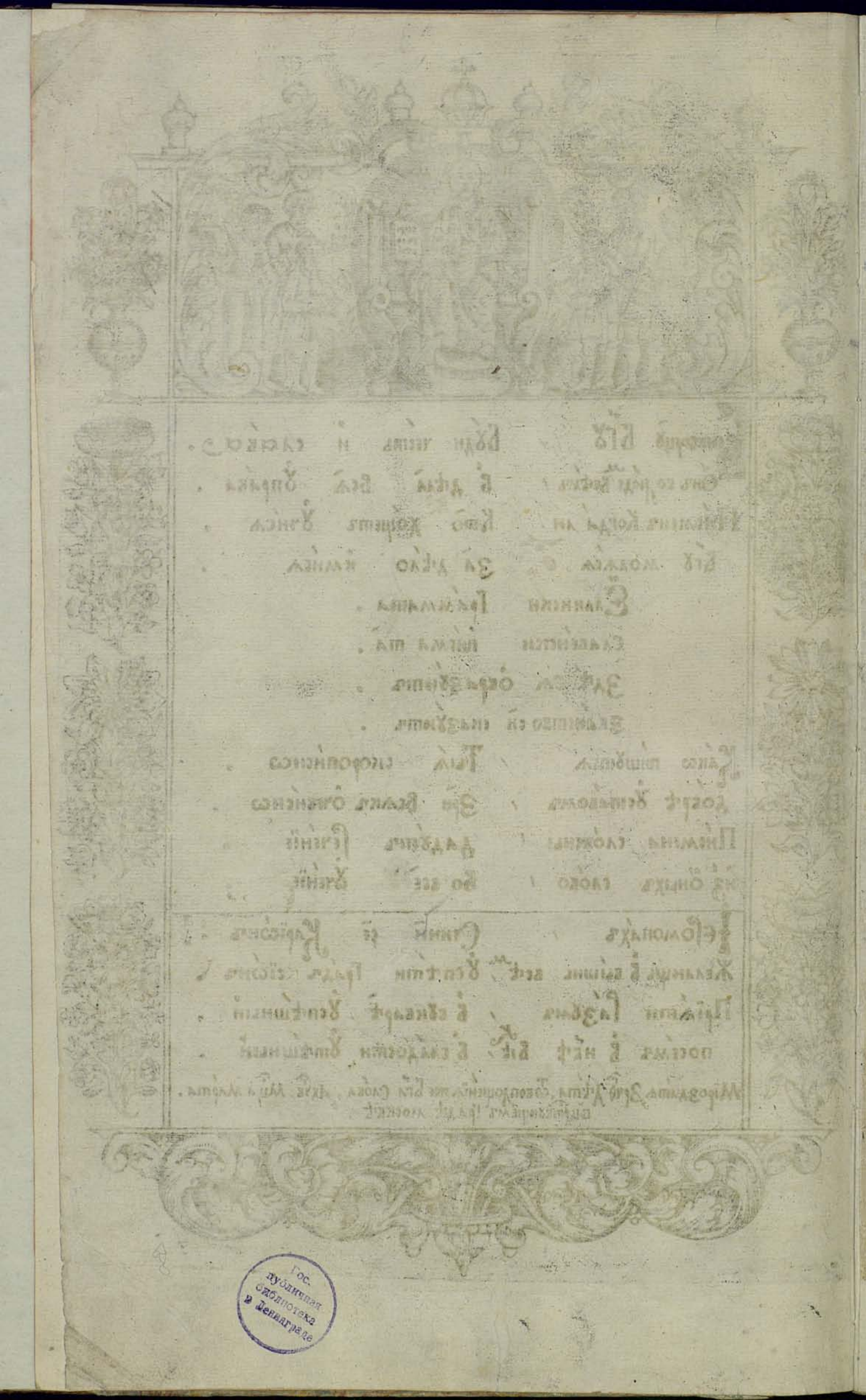
Отд. VII. № 181.

собр. Ф.А. Толстого

Всетворцꙋ Бг҃ꙋ / Бꙋди честь и слава.
Онъ бо людемъ всѣмъ / в дѣла вся ꙋправа.
Писменъ когда ли / кто хощетъ ꙋчися,
Бг҃ꙋ моляся / за дѣло имися.
Еллински Граммата,
Славенски писма та.
Здѣ ся образꙋютъ,
Званство си сказꙋютъ.
Какѡ пишꙋтся / Тыя скорописнѡ,
добрѣ ꙋставомъ / Зри всякъ очевиснѡ.
Писмена сложны / дадꙋтъ реченіе,
из оныхъ слово / Во все ꙋченіе.

Іеромонахъ / Счини се Каріѡнъ,
Желающь в вышнь всѣмъ / ꙋспѣти Градъ сіѡнъ.
Пріяти разꙋмъ / в бꙋкварѣ ꙋспѣшный,
посемъ в нб҃ѣ вѣкъ / в сладости ꙋтѣшный.

Мірозданія Зрчѳ лѣта, ѿ воплощенія же Бг҃а слова, Ахчв. Мца марта.
в цр҃твꙋющемъ Градѣ москвѣ.



Гос. публичная библиотека в Ленинграде

БУКВА́РЬ.

Славенороссі́йскихъ пи́сменъ Уста́вныхъ и скоропи́сныхъ, Гре́ческихже Латі́нскихъ и по́лскихъ, со ѡбразова́нми Вещей, и со нравоучи́телными стиха́ми: Во сла́ву Всетворца Гда Бга, и в честь престыя Бцы Мріи, и всѣх стыхъ. Изобрази́ся надщи́цахъ Ва́яніемъ, и мущимъ Учи́тися Отроко́мъ, и Отрокови́цамъ мужемъ и женамъ писа́ти. Видне бо славе́нская Гре́ческагѡ же и Латі́нскагѡ и по́лскагѡ ꙗзы́ка пи́смена или слова в немъ напеча́ташася.

Подъ всякимъ же пи́сменемъ, ра́ди любе́знагѡ созерца́нія Отроча́тѡмъ Уча́щысѧ предложены виды во Удо́бное зва́ніе в скла́дѣ: да что видитъ, сіе и назове́тъ сло́гомъ пи́смене Достолѣ́пнагѡ начерта́нія тѣхъ.

Ꙗкѡ А Ада́мъ, Але́кторъ, А́спидъ, и про: Б Бра́нь, Брада, Бичь. В вѣне́цъ, Виногра́дъ, Во́инъ. Гра́дъ, Гро́бъ. И весь Букварь та́кѡ изꙗвле́нъ. Зане сими пи́смены Вещи в скла́дѣ, или сло́гъ имутъ нача́ло.

Иныи же, ꙗкѡ ъ и ь, иныи, не начинаютъ вещи

названія, но припрягаются к другимъ писменемъ.

И тѣхъ словъ всякъ смотри в срединѣ, или в концѣ

реченій в своемъ ихъ порядкѣ, по азбуки славенской,

ꙗкѡ сіе бабръ, багоръ, вервь, селдь, лебедь, и прочее.

И на тѣ видообразныя вещы, приличны юнымъ людемъ

метафорично сі есть преноснѣ, еже ѿ вещей слово к дѣлу

потребну вземлется, стихи нравоучителны суть.

Да в пользу свою всякая душа во имени Гдни пишущи

оная и чтущи спасеніе ѡгорститъ, и получитъ

Блгословеніе бжіе в заповѣданномъ дѣланіи своемъ

на земли и на небеси. Сегѡ бо ради и дѣлаемо есть сіе.

А идѣже в вещехъ и словахъ букваря сегѡ недосталость

узрится, ꙗкѡ в переводѣланіи, блгоразумнѣ, не ѡсуднѣ

же, изволь кождый в приличество исправити. Ибо

в новости с трудомъ, и иждивеніемъ собирася и издася.

Всякъ же пиши и чти сіе в пользѣ, буди здравъ и спасенъ

в лѣтѣ долзѣ, желаю, со всемъ славу возсылая

человѣколюбивому Бгу нн҃ѣ и прснѡ и во вѣки вѣкѡ аминь.

Писавый исправленія и прощенія просиъ кланяюся худ Каріѡнъ

Іеромонахъ Истоминъ

Бл҃годаренїе : Бг҃у,

Бж҃е единый, в трїехъ ѵпостасехъ,
буди честь слава, присно ти во гласехъ.
Ѿ всея твари, еси покланяемь,
О҃че и С҃не, с Д҃хомъ прославляемь.
Дело се в пользу, людемъ, тебе ношу,
даждь сп҃сенїе, всемъ желанне прошу.
Азъ земля пепелъ, рабъ твой припадаю,
помилуй Ц҃рю, дать в векъ в спеваю.

Аллилуїа.

Бг҃ородице, Ѿ дево святая,
М҃рїе мати, помощь всемъ бл҃гая.
Бл҃женно люди, оуправляй ты жити,
еже бы Бг҃а, и тя в векъ хвалити.

Радуйся невесто неневестная.

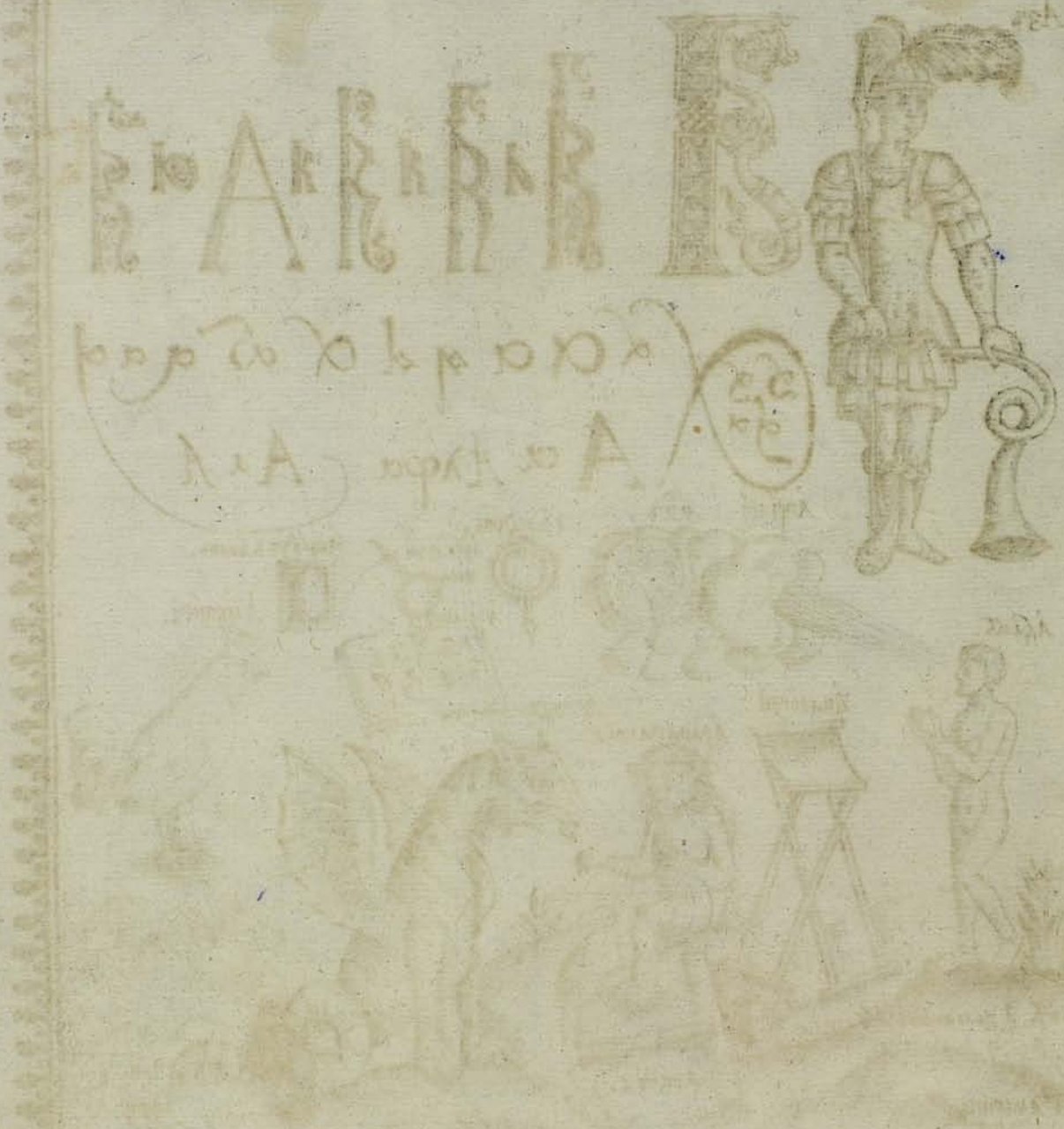
Небесны чины, вы намъ помогайте,
ѿ всехъ напастей, везде сохраняйте.
Ѿ всей ст҃їи, в мл҃тве вы мнозе,
за вся хр҃тїаны, радуйтеся в Бз҃е.

Аллилуїа.

Сїи букварь сочини Іеромонахъ Карїѡнъ,
а знамени и резалъ Леонтей Бунинъ. ҂зсв.

Начало азъ
Бытность в адамѣ
Земля есть в части
отроча зрѣти
Вся в мірѣ вещи
В бгу же мысль всю
Во время свое
Вещи потребны
Из начала лѣтъ
Везде ѡ жизни

писмене долгъ знати
Людей всѣхъ смотрати
В мѣсцахъ измѣна
сладцѣ в смыслъ ѡдѣнна
Всякъ да назираетъ
присно собращаетъ
Всяко дѣло проситъ
Во пользу приноситъ
Юнъ всѣмъ собычайся
мудрѣй утѣшайся



Бытность из Бга / Стихіи пріѧша ,
Учащымъ буквы / Знакъ склаⷣ собѣщаша .
Изначала брань / Въ мірѣ ѡбитаетъ ,
Юныѧ люди / Жити ѡбучаетъ .
Барабанъ в полкѣхъ / Времѧ даетъ знати ,
Животна умнымъ / могутъ помогати .
Человѣкѡмъ есть / Брада совершенство ,
младымъ слушати / старыхъ людей дѣйство .
Ткати постав добръ / Юныхъ наказати ,
Бичем, не умрутъ / имутъ успѣвати .

Ѣ в в в е с к в

Ѣ в в в е с к в

Вѣтръ.

Воронъ.

Вѣнецъ.

Вретено.

Врабій.

Ведро.

Воинъ.

Виноградъ.

Врата.

Вѣтвь.

Ве риги

Верпь.

Весло.

Вилы.

Вѣди писмено, в слозѣ преизрядно,
изъученому, писать недосадно.
Виды сіи вси, человѣкомъ требны,
смотрѣти должно, что не были вредны.
Віноградъ ясти, людемъ есть полезенъ,
Віна пить многѡ, невсякъ будь любезенъ.
Гулякамъ юнымъ, не сладка наука,
за своеволю, в веригахъ имъ мука.
Войну имѣти, всегда человѣку,
Какѡ прейдетъ, путь к небному вѣку.

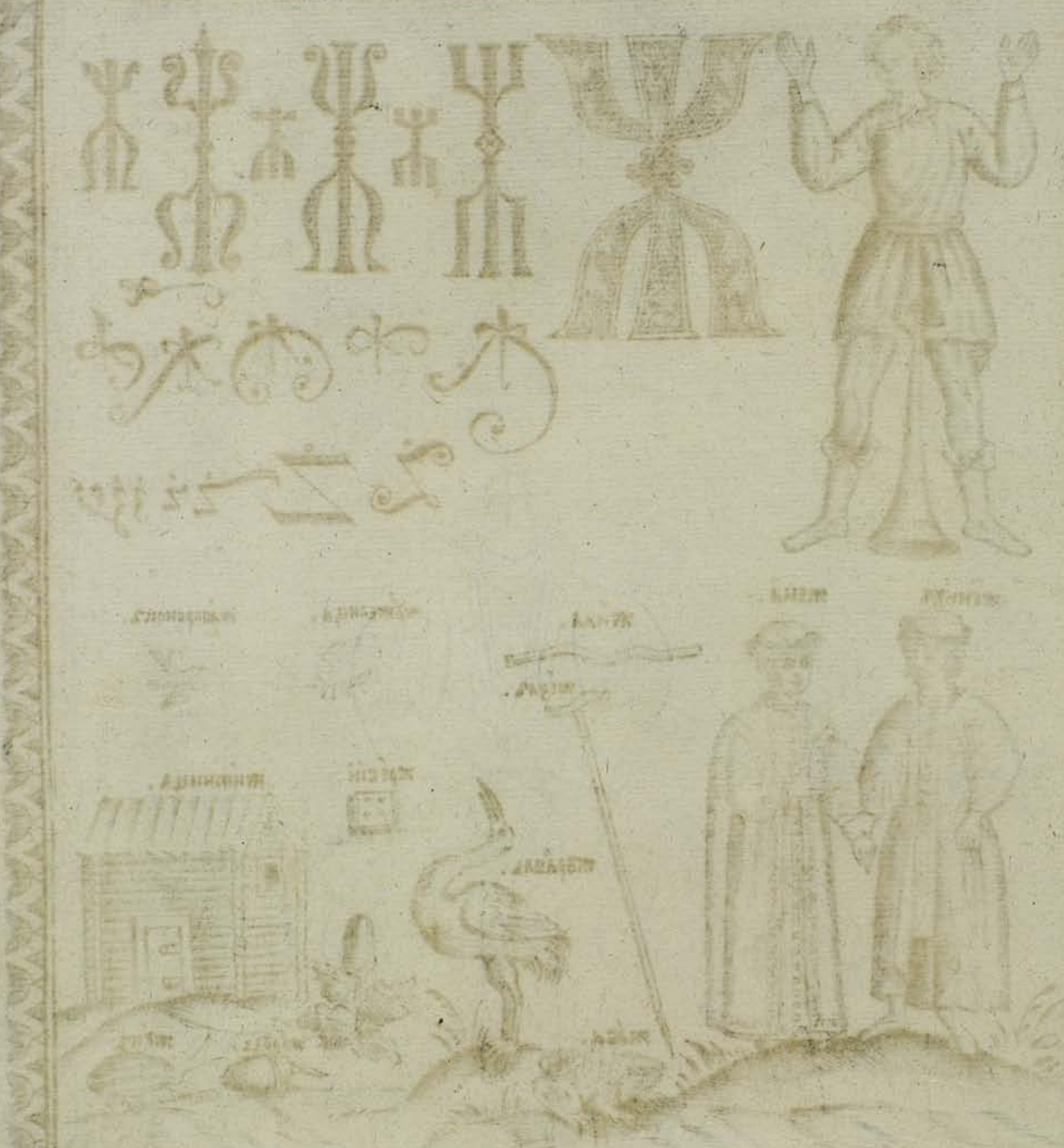
Глаго́ль пи́смено ,
Ꙗ҆́вствит в҆ сло́зѣхъ рѣ́чь ,
Разумѣ́й ю҆́ный ,
В҆ пра́вдѣ не бу́дешъ ,
Съ Глаго́лѧ ве́щи ,
в҆ прикла́дахъ по́лзу ,
Лети̑ в҆ Бл҃же́нство ,
причте́шисѧ ты ,
Никому́же здѣ̀
А҆́ще кто̑ до́брымъ

до́брѣ и҆зуча́ѧй ,
Всѧ́ку и҆звѣща́ѧй .
Ѡ҆ всѧ́комъ Глаго́лѣ ,
в҆ грѣхо́вномъ ты̑ до́лѣ .
Кому́ли смотрѣ́ти ,
Возмо́жетъ и҆мѣ́ти .
Восходи̑ на̑ Го́ру ,
Небесну̀ собо́ру .
Сме́рть и҆ Гро́бъ нестра́шенъ ,
Жи́телствомъ оу҆кра́шенъ .

Добра̀ оучи́тисѧ / Кому̀ є҆́сть охо́та ,
постиѓнетъ того̀ / Ра́йскаѧ Добро́та .
И҆ въ дїади́махъ / В бл҃гой жи́зни сла́вни ,
Разсмотри́телствомъ / О҆́ще благонра́вни .
До́момъ ли жи́ти / тре́бно домостро́йство ,
всѧ́кому зна́ти / Свои́х веще́й сво́йство .
Сего̀ бо ра́ди / лю́ди ра́зумъ стѧ́жутъ ,
да̀ ле́сти в мі́рѣ / Ѕло́бою не̑ свѧ́жутъ .
Доро́ги спраша́й / Обы́чаемъ внема̀й ,
ходѧ́й по всю́ду / Всѧ́къ нико́гда̀ дрема̀й .

Что вещей в мірѣ / Есть бытность ѿ бга,
и есть писмяно / потребно до слога.
Въ есть добродѣтель / кому возимѣти,
в Еулїе / долгъ тому смотрѣти.
Добродѣтель же / юна в десных ставитъ,
с старыми людми / в бесѣдахъ прославитъ.
В комъ доброта есть / вся вещы не в диво,
якѡ оуспѣетъ / всякъ в небесно жниво.
Юнымъ и старым / ѡ есть тщатися,
Злобъ грѣхѡвъ всегда / тѣмъ ѡпасатися.

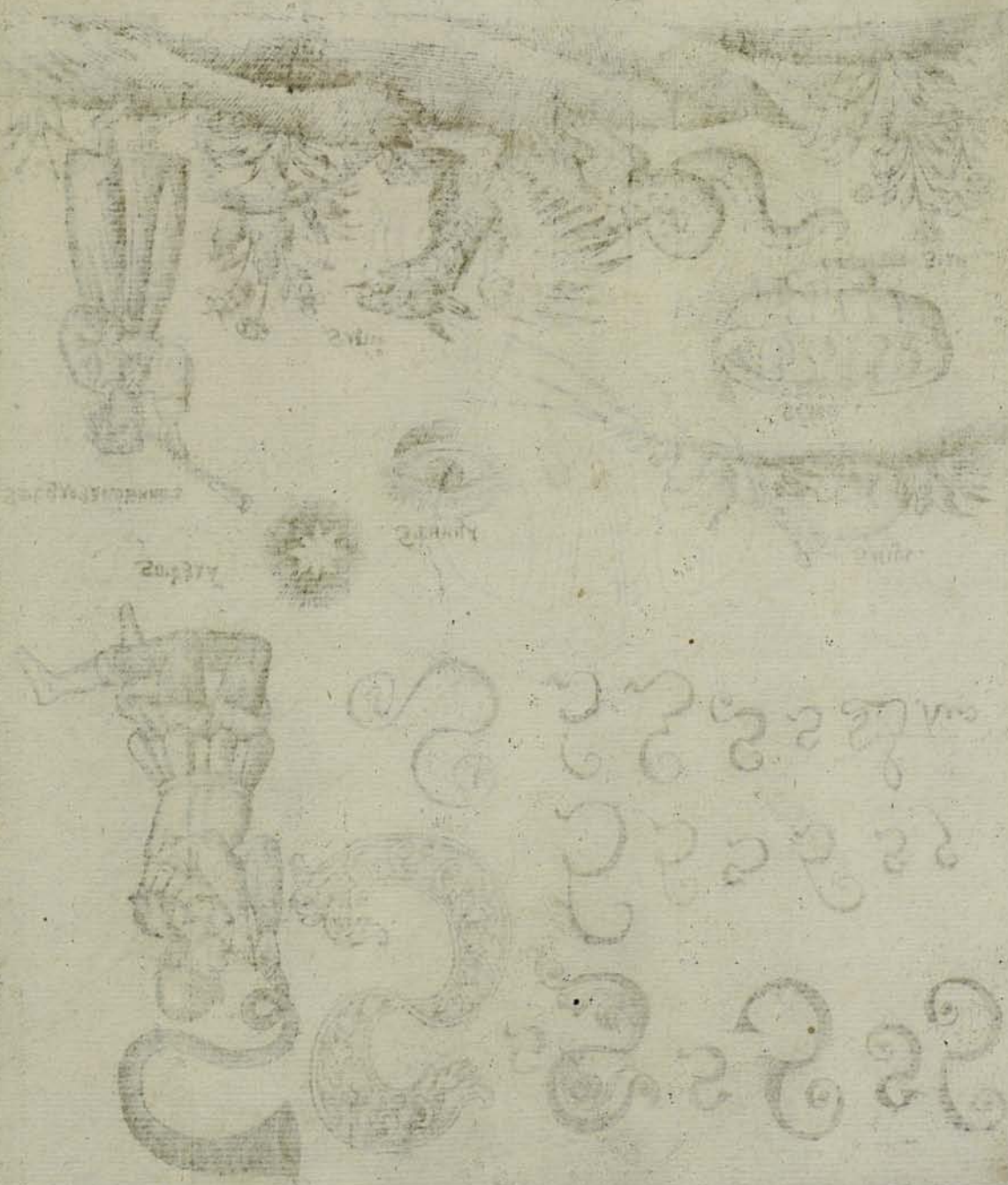
Женихъ и жена / животно словесно,
спрягшеся бл҃зѣ / да водя жизнь десно.
Родяше чада / люди умножаютъ,
на хвалꙋ б҃гꙋ / землю населяютъ.
Съ бл҃гими людми / безбѣдно есть жити,
ѕлыя же многω / имѣютъ вредити.
Оусердно жилꙋ / натягай въ благое,
жезломъ прогоняй / все в мірѣ семъ ѕлое.
Пріимешь бл҃гій / жребій тебѣ всюдꙋ,
прейдешь в житницꙋ / небеснꙋ ѿсюдꙋ.



Землѧ̀ ве́щь крѣпка̀ / Бго́мъ сотворе́на,
ниначе́мъ сло́вомъ / е́гѡ̀ ѹкрѣпле́на.
Забра́ло лю́демъ / в потре́бахъ ѹго́ⷣно,
а́й гдѣ̀ замо́къ / нѐ всѧ́комꙋ вхо́дно.
Зво́нецъ глаша́етъ / дви́жимь ве́щь и вре́мѧ,
Злати́ца легчи́тъ / в слꙋ́чаѧхъ ѕлыⷯ брѣмѧ.
Зна́мѧ в полка́ⷯ / сво́йство да́етъ знати,
Заве́са ѿ гла́зъ / чꙋ́ждъ ве́щь заслонѧ́ти.
Ѡра́ти зе́млю / въ поко́рѣ ѹчисѧ,
людемъ слꙋжи́ти / в до́лжнствѣ нелѣни́сѧ.

Ѕѣло̄ пи́смено /
в̾ числѣ̀ зна́мѧ ше́сть /
Число ше́сть тре́бно /
за ѕло́бꙋ в̾ ка́зни /
Ѕвѣзда̀ блиста́етъ /
ѕвѣздозако́нникъ /
Когда̀ что̀ бꙋ́детъ /
за̀дѣла̀ всѧ́ка /
Ѕе́лїе ꙗ̑сти /
Ѕѣ́ница во́дꙋ /

в̾ сло́гахъ землѧ̀ по́лнитъ ,
о̑наго нево́лнитъ .
во̀ ве́щехъ и̑ лѣ́тѣхъ ,
на ста́рыхъ и̑ дѣ́техъ .
в̾ свое́й мѣ́рѣ всѧ́ка ,
смо́тритъ в̾ не́бѣ знака .
в̾ бж҃їей то̀ во́ли ,
намѣрѧ́етъ до́ли .
ѕмі́й тебѐ невреди́тъ ,
в̾ мѣ́рꙋ пи́ть да̀ бѣди́тъ .

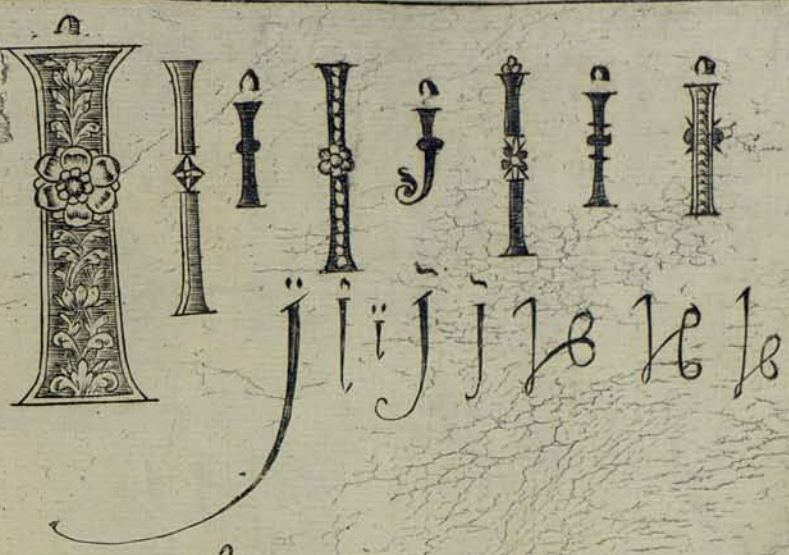


И И И И И и И

И И И и

Η η ἦτα І і І і і ј

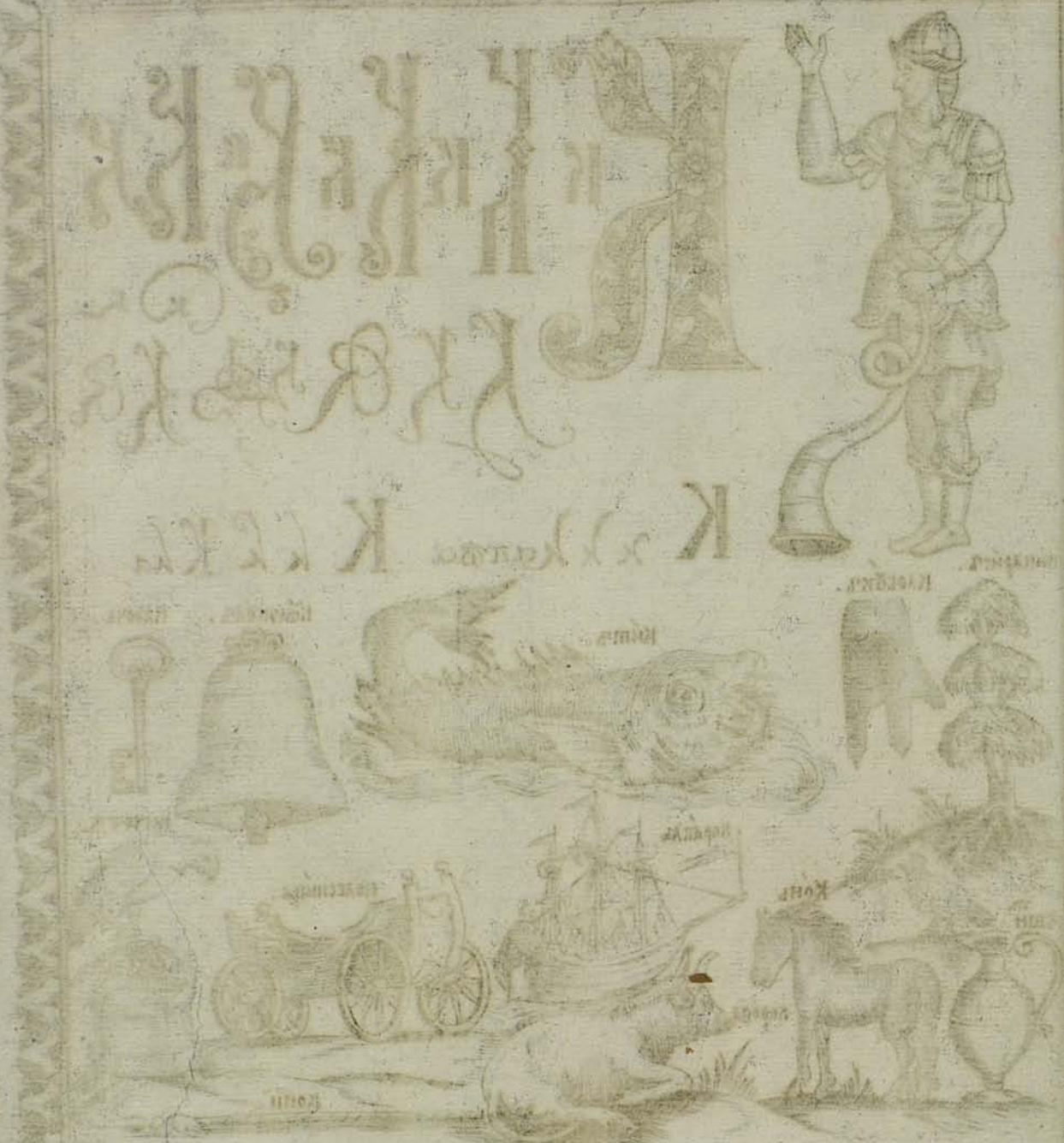
Писмано иже / в слозѣ подчинися,
чью икону зрѣвъ / памятно ведися.
Измлада иго / в добромъ всяк понеси,
чистоту храни / в твоемъ тѣлеси.
Иготь потребна / идолъ попираемь,
источникомъ благ / буди напаяемь.
Во избѣ живутъ / иглою же шиютъ,
в ползѣ людіе / вездѣ воспочиютъ,
В мѣсто имене / пріемлется иже,
стерегися злобы / не свергнетъ тя ниже.



І ї іѡта І і іїіѡ іѡ

Правѡ писати / писмѧно ї нꙋжднѡ ,
повѣстописцевъ / слꙋшай неꙋтрꙋжднѡ .
Іѡрданъ рѣка / градъ іеросалімъ ,
ѡписаны сꙋть / и ты бꙋдь хвалимъ .
Добродѣтель бо / хвалы всѣхъ доводитъ ,
в члцѣхъ смыслъ / чистъ в вещехъ породитъ .
Звѣрь іппокентавръ / созданно животно ,
ѿ твари творца / слави всѧкъ ѡхотно .
Новое лѣто / індіктъ ѡбрѧщеши ,
в нбѣ по смерти / здѣшних не взалчеши .

Какѡ кто хощетъ / видомъ си познати
в первыхъ вещей сихъ / будешъ то писати.
Киты суть в морѧхъ / кипарисъ на суши
юный ѿверзай / в разумъ твоѧ ушы.
В колесницу сѧдь / копіемъ борисѧ
конемъ поѣжай / ключемъ ѿтоприсѧ.
Корабль на водѣ / а в дому корова
и кокошь в требу / и людемъ здорова.
Ѿложи присно / тщеты недосуги
колокѡлъ слушай / твори в небѣ други.



Л л л л л

Л л л л л

Л л

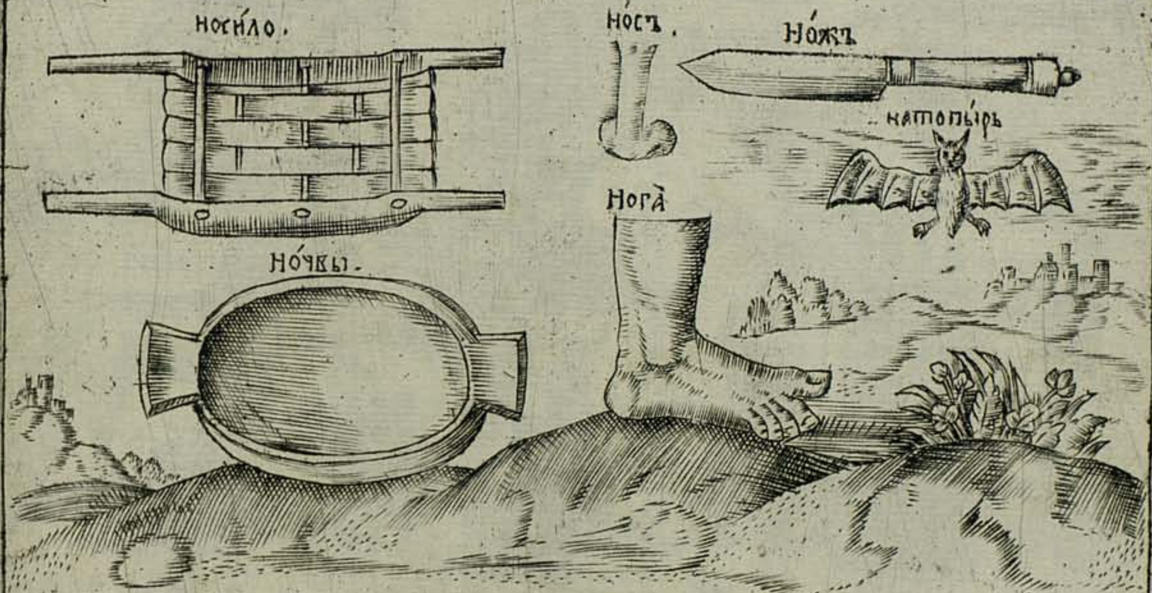
Люди в согласствѣ / добрыѧ бываютъ ,
в любви жителство / в людехъ оустроѧютъ .
Ладїю прави / и себе самаго ,
лву не ꙗвлѧйсѧ / без ѡруженъ наго .
Лещъ и лукъ ꙗсти / из лука стрѣлѧти ,
лѣствицею же / блгъ ходъ сотворѧти .
Лошка, лентїонъ / в надобье творѧтсѧ ,
лагвицы полны / пити пригодѧтсѧ .
Лилїа трава / цвѣтомъ преизрѧдна ,
юноше недѣй / грѣховъ дѣла смрадна .

Мы́сли ю҆́ноше / и҆ пиши̑ мыслѣ́те ,
ка́кѡ бы жи́ти / в бл҃го́мъ тебѣ̀ лѣ́тѣ .
Ми́трꙋ здѣ̀ но́сѧтъ / че́сти досто́йніи ,
меча̀ бо́ѧтсѧ / в мѣ́рилѣхъ ѕло́бніи .
Нето́лкѡ медвѣ́дь / но в мре́жи и҆ лю́ди ,
грѣхо́мъ лови́мы / ты ѡ҆па́сенъ бꙋ́ди .
Мра́вій в трꙋдѣ̀ си / де́негъ по́лнитъ мо́шны ,
мы́шь да непроѣ́стъ / ѡ҆кра́дꙋтъ всѧ̀ но́щны .
Мони́ста мо́хоръ / лю́демъ во ꙋ҆кра́сꙋ ,
слѣ́дꙋй ꙋ҆ча́щымъ / тебѣ̀ до́брꙋ гла́сꙋ .

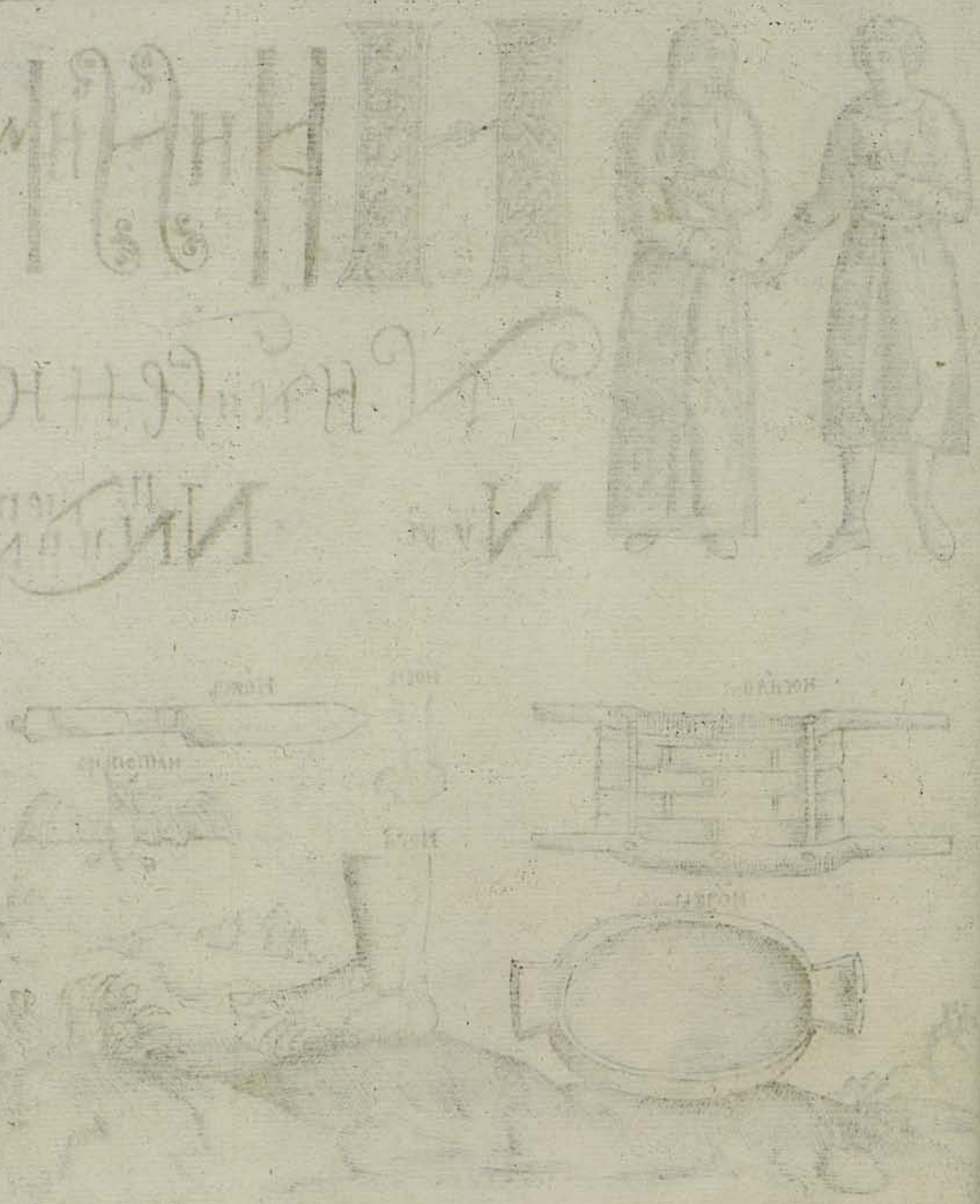
Н Н Н н Н Н

N н N н Н Н Ю

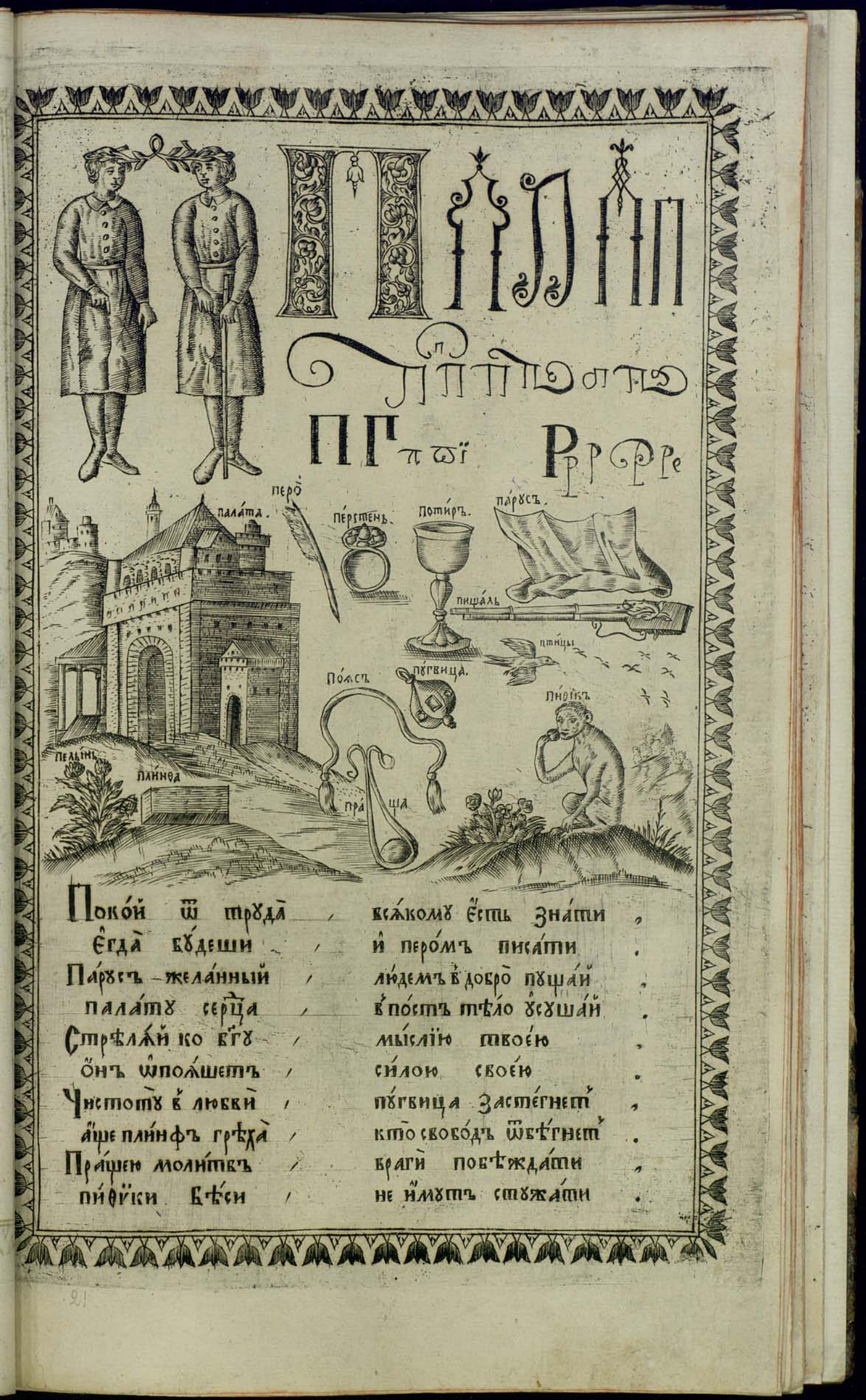
N ν ѵ̈ N N



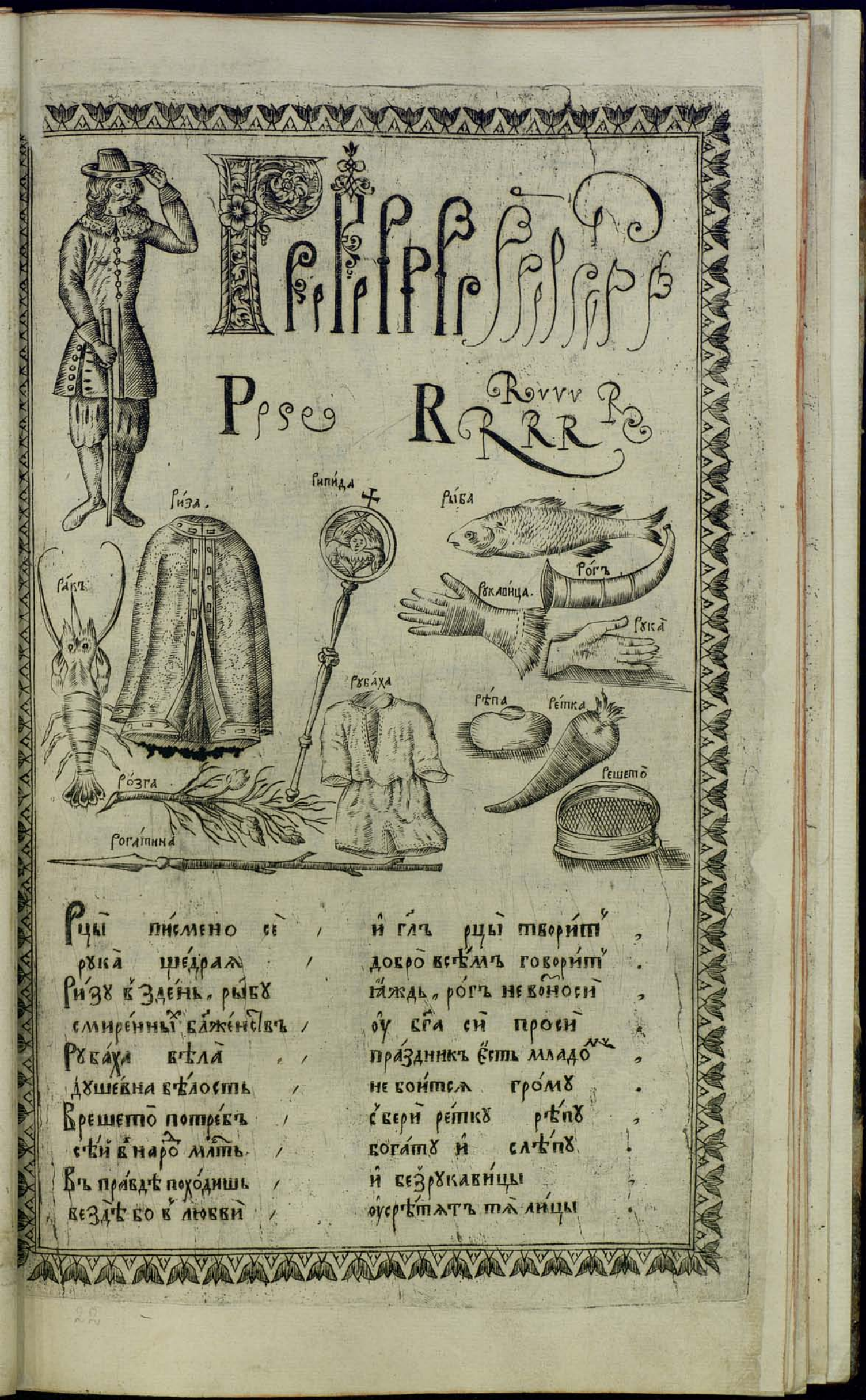
Нáшъ напи́шетъ кто / и въ пріѧтствѣ знанство,
душа́ в небе́сно / спѣшится гражда́нство.
Бг҃ъ на́шь вездѣ̀ сы́й / всѣхъ бл҃гъ исполнѧ́етъ,
человѣ́къ ѹмо́мъ / чрéзъ нóсъ ѡбонѧ́етъ.
Здра́въ кто нога́ма / бýдь бóлнꙋ носи́ло,
ноже́мъ и держай / в тре́бꙋ о҆́нъ є҆́сть дѣ́ло.
Но́чвы в до́мъ во́мни / в тре́бствѣ пригодѧ́тсѧ,
нотопыри́ же / ѕло́бъ да истребѧ́тсѧ.
Гдѣ́ ли идеши / смотри́ гдѣ сýть на́шы,
лю́ди в блаже́нствѣ / ра́ѧ се́ла ва́шы.



Ѻ҆нъ зри ѻ҆ко тѣлєсным, и҆нъ вѣ ѻ҆нъ мысль ѹ҆мным,
ѻ҆чки ѻ҆ча, книги же в ползѣ сѹть разѹмнымъ.
Ѻ҆рлово зрѣнство ємли, ѻ҆вцы смирєнїє,
ѹ҆мъ твой на ѻ҆слѹ стирай в книжно ѹ҆чєнїє.
Ꙗкѡ ѻ҆сєлъ здѣ всѧка дѹша не лѣнисѧ,
взємши ѻ҆рало в дѣлѣ и҆змлада трѹдисѧ.
Ѻ҆кѹнь в водѣ поимаєшь, на ѻ҆дрѣ поспиши,
по трѹдѣ сладкѡ с плоды ѻ҆вощникъ ѹ҆зриши.
Ѻ҆кна чѹвствъ стреги, ѻ҆во ѻ҆сва недокѹчит,
ѹ҆менъ чл҃къ всѣмъ бл҃гъ ꙗкѡ ѻ҆рганъ звѹчит.



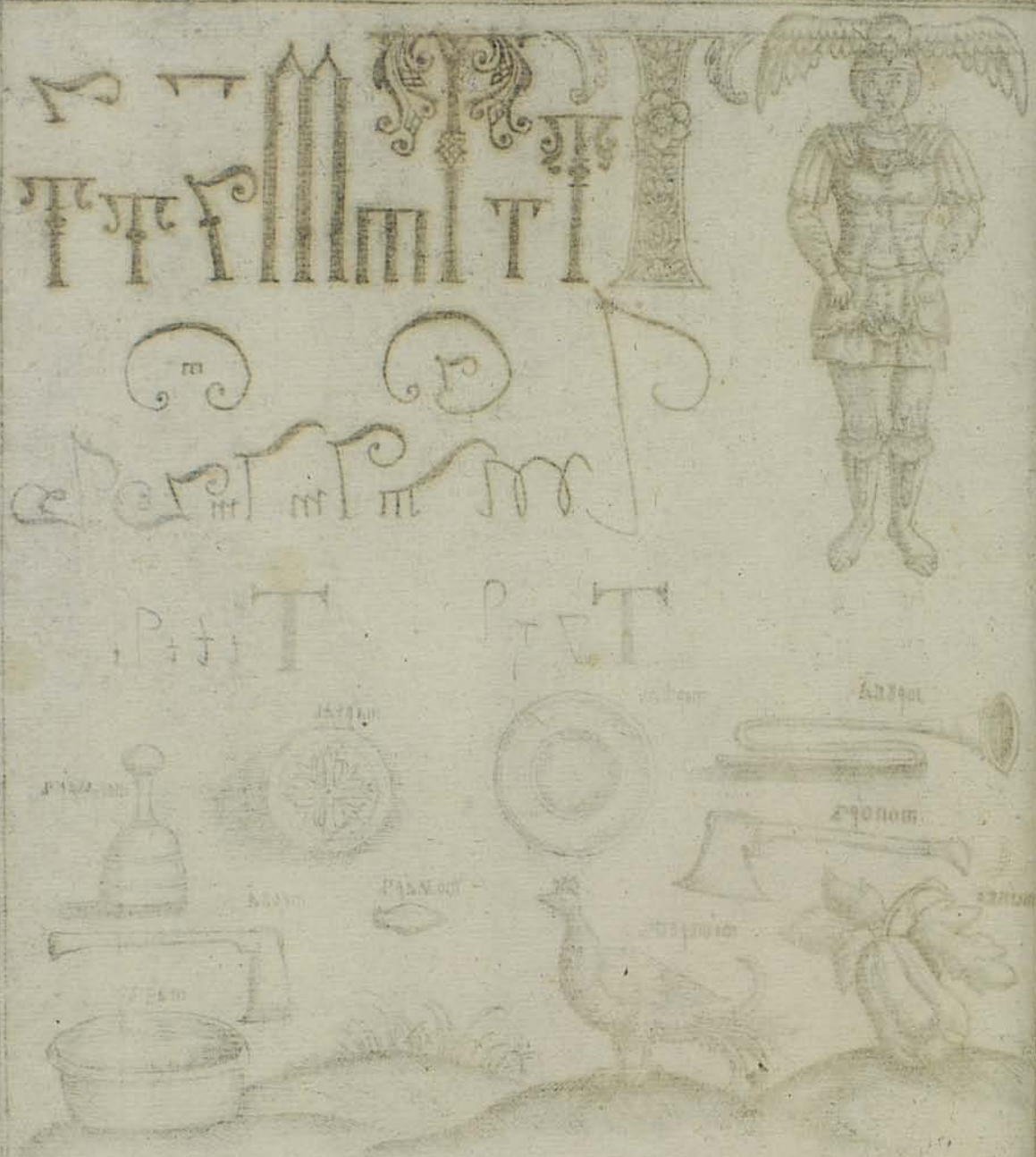
Покой ѿ труда, всякому есть знати,
Егда будеши, и перомъ писати.
Парусъ желанный, людемъ в добро пущай,
палату серца, в постъ тѣло усушай.
Стрѣляй ко бгу, мыслїю твоею,
онъ ѡпояшетъ, силою своею.
Чистоту в любви, пугвица застегнетъ,
аще плинфъ грѣха, кто свободъ ѿбѣгнетъ.
Пращею молитвъ, враги побѣждати,
пиѳики бѣси, не имутъ стужати.

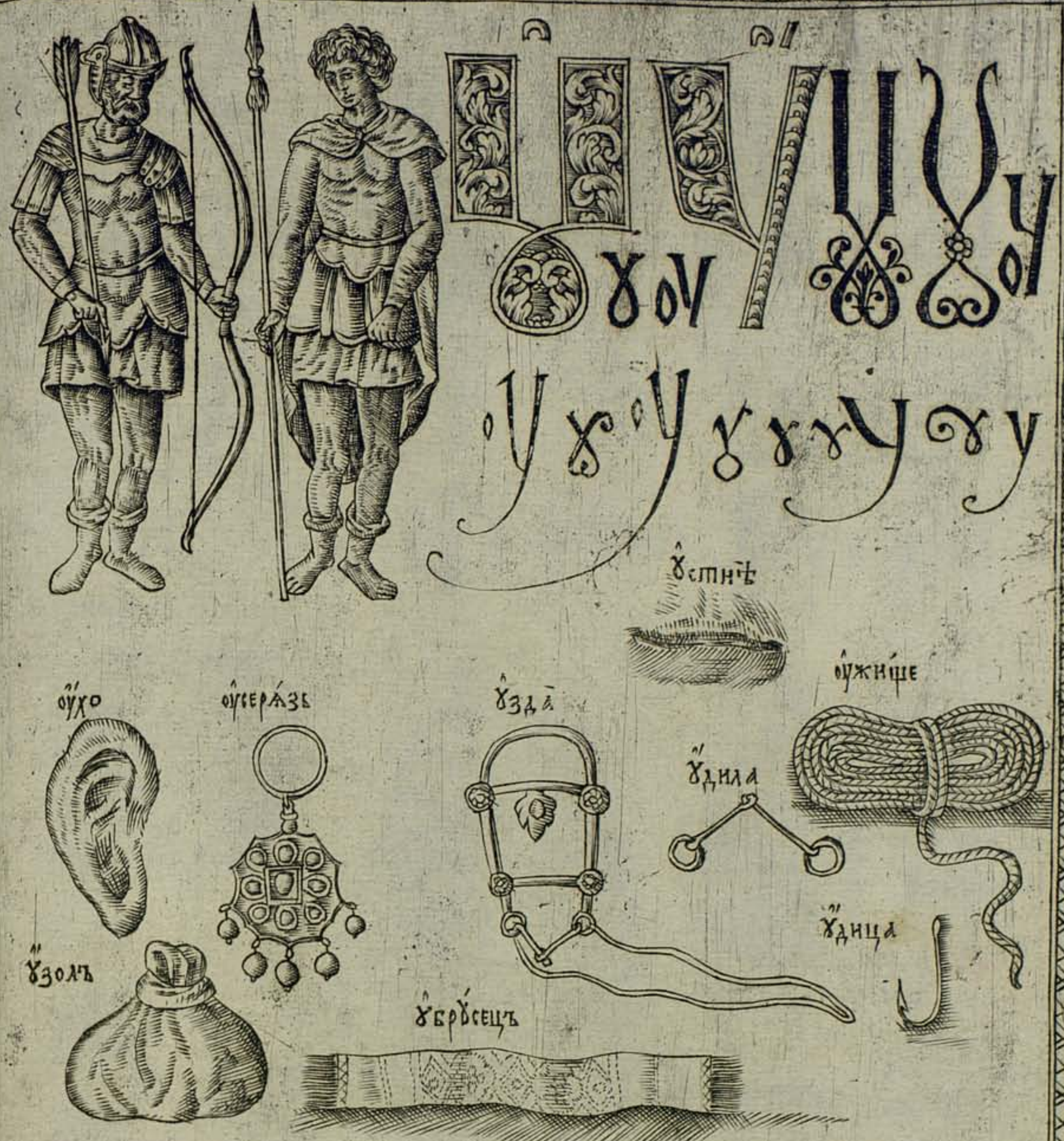


Рцы̀ пи́смено сѐ / и҆ гл҃ъ рцы̀ твори́тъ ,
рука̀ ще́драѧ / добро̀ всѣ́мъ говори́тъ .
Ри́зꙋ въ зде́нь, ры́бꙋ / ꙗ҆́ждь, ро́гъ не во́носи̑ ,
смире́нныхъ бл҃же́нствъ / ѹ҆ бг҃а си̑ проси̑ .
Рꙋба́ха бѣла̀ / пра́здникъ є҆́сть младо́мꙋ ,
дꙋше́вна бѣ́лость / не бои́тсѧ гро́мꙋ .
Врешето̀ потре́бъ / с҆бери̑ ре́ткꙋ рѣ́пꙋ ,
сѣ́й въ наро̀ мл҃ть / бога́тꙋ и҆ слѣ́пꙋ .
Въ пра́вдѣ похо́дишь / и҆ безрꙋкави́цы ,
вездѣ̀ бо въ любви̑ / ѹ҆срѣ́тѧтъ тѧ̀ ли́цы .

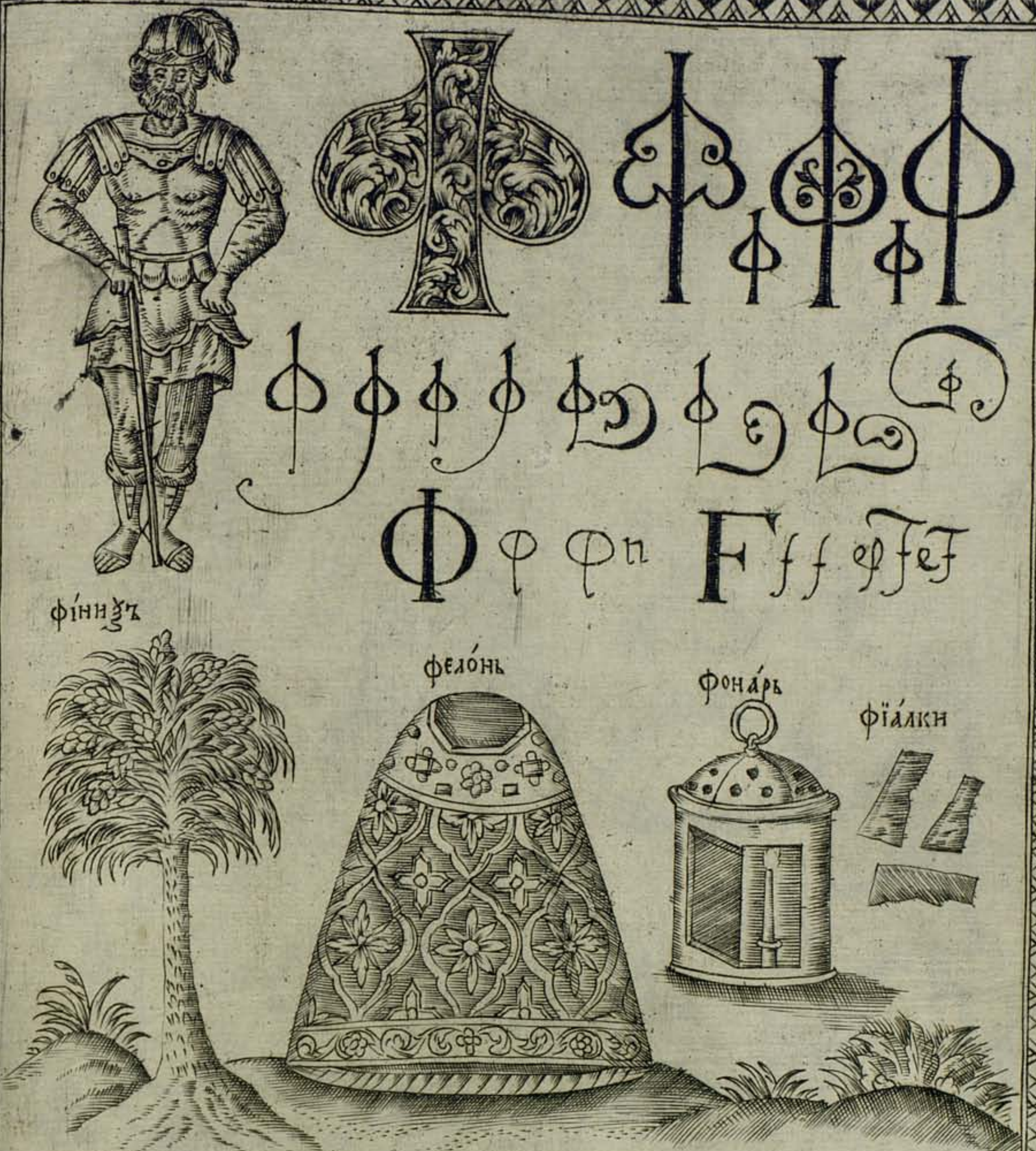
Во всѧкомъ словѣ, / ю́нъ зри твое срдце,
да в двоедꙋшствѣ / не бꙋдетъ в нелѧ дверце.
Сапоги босый / в крѣпость обꙋваетъ,
в сѣть грѣховнꙋю / ногъ да не впꙋтаетъ.
Сосцемъ оученьемъ / в словесѣхъ питайсѧ,
стклѧницы сковрадъ / в излишествѣ ошайсѧ.
Свирѣль чрезъ людей / славїй самъ воспѣваетъ,
а слонъ бе дѣла / в гꙋлѣ оунываетъ.
Свѣщникъ поставль / снопъ дай рꙋкоѧти,
не бꙋдешъ стрꙋчца / в старость занимати.

Твердое слово / дѣетъ постоянство
трꙋба гла҃ даетъ / людем вѣсть и знаство.
Торѣль на столѣ / тарель пред тобою
юнъ имѣй с собою.
Въ домꙋ потребенъ / токмакъ томарь стрѣлный
не бꙋди в людехъ / тетеревъ бездѣлный.
Пристари твердѡ / наꙋчишася жити
такѡ и иныхъ / имаши оучити.
Небесны кровли / присмотряй тверди
гдѣ агг҃ли ти / в прїязнь милерди.



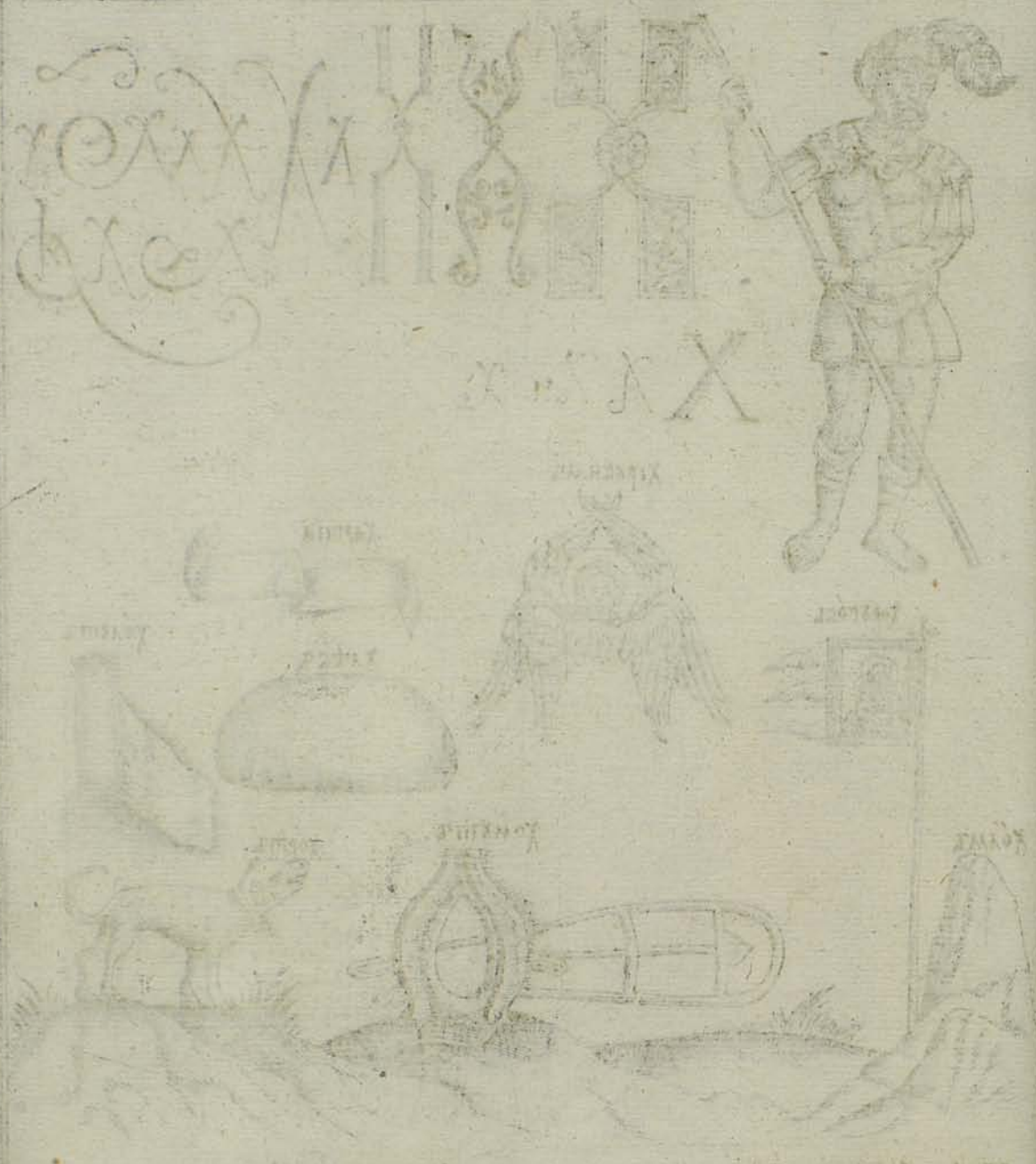


В слозѣ ик и оу / ѡднакѡ гласꙋютъ,
чином и видом / в писмѣ разликꙋют.
Оусерѧзь женамъ / оузда и ѧзыкꙋ,
кто невоздержен / престанеши крикꙋ.
Оудицы грѣха / со душе стрегисѧ,
оужем соблазнов / прошꙋ не свѧжисѧ.
Слово закона / стави в твоем оустѣ,
держи всѧ оуды / в мудростном оубрꙋсѣ.
Бгъ человѣки / таковыѧ любитъ,
терпѧщыѧ в правдѣ / вездѣ мздꙋ сꙋгꙋбит.

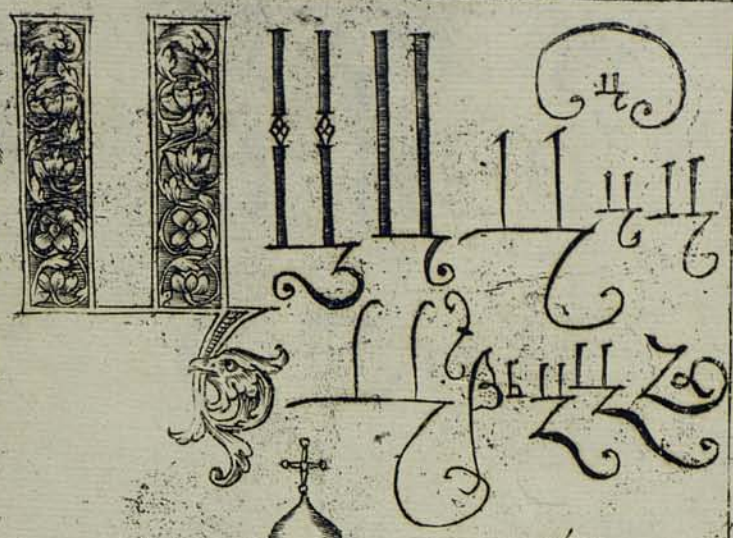


Фе́ртъ пи́шем є҆сть / в ѧ҆зы́кѹ славе́нском ,
зна́ть строи́телство / в дѣлѣ деревенскомъ .
фе́ртом неходѧтъ / зе́млю ѡ҆рю́щїи ,
гдн҃ъ зри́ гдѣ / ко́рмлю пасѹ́щїи .
фі́нїзъ є҆сть дре́во / фі́нїзъ же и҆ пти́ца ,
в ра́зѹмъ сотвори / госпо́днѧ десни́ца .
Въ філосо́фїи / назира́й всѧ вещи ,
свободи́шесѧ / го́рдостныѧ пещи .
фона́рь до́брый смы́слъ / носи в дни и҆ но́щи ,
фелѡ́нь , фїѧ́лки / фїа́лъ , в ра́дость мо́щи .

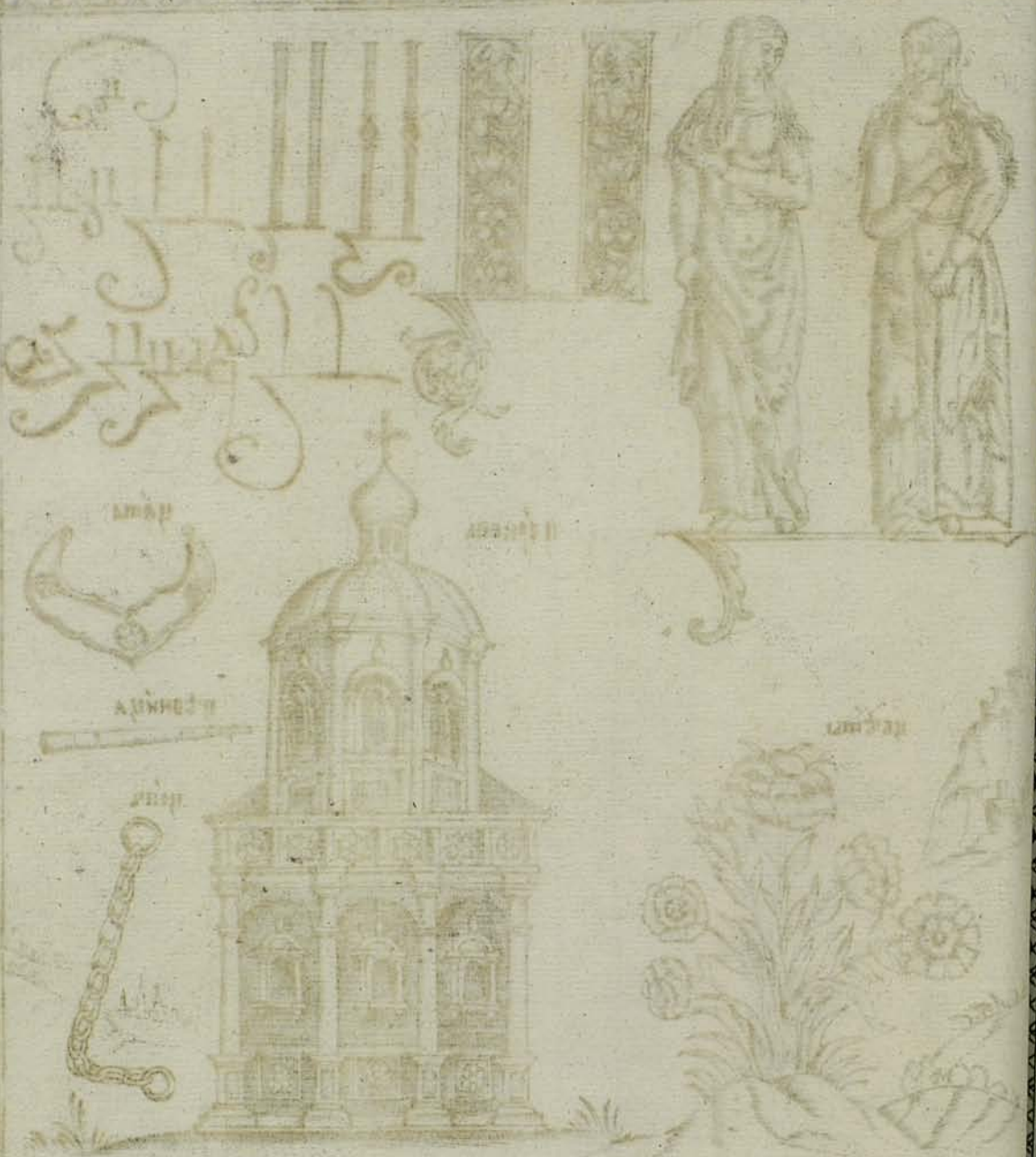
Хѣ́ръ в пи́сменахъ зна́й / херувімъ писа́ти .
посе́мъ оу҆зриши / и҆ хлѣ́бъ гдѣ̀ собра́ти .
При хлѣ́бѣ и҆ хо́лстъ / лю́демъ ѡ҆дѣя́нїе .
хому́тъ коне́мъ / хво́стъ / въ оу҆потребле́нїе .
Хо́лмъ добродѣ́тель / в полку ста́вь хоруговь .
помо́рю земли̑ / и҆щи̑ си̑ вся́къ другѡ́въ .
Живо́тныхъ ра́зный / ви́дъ / хо́ртъ е҆́сть соба́ка .
в досу́жествѣ свое́мъ / и҆ та̀ не̑ о҆дна́ка .
Вся̀ ве́щи в тре́бство / да́лъ бг҃ъ человѣ́ку .
да̀ в се́мъ и҆ сла́витъ / теча̀ к сущу вѣ́ку .



Ѿ є твердомъ в рѣчи / ра́ность межъ имѣютъ ,
ѿ кого и ѻхъ / печаль в людехъ дѣютъ .
Ѿ бга милость / ѡ ней благодари ,
какѡ пренич жить / гдѣ, всегда говори .
Ѻбручь готовъ / любве нетерзанны ,
ѡжерелья ти / честь слава избранны :
Вѣчна блаженства / ѿ юнъ да чаеши :
прїятство гдѣ взе / да величаеши .
Остенъ лѣниву / осяу содѣлася .
оумну встанливу / тобѣ не годилося .

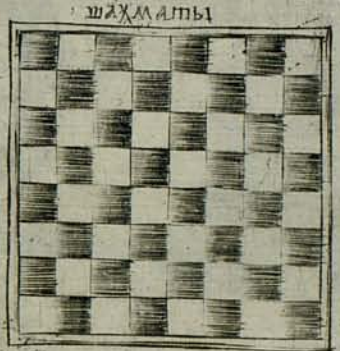


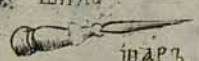
Каковы суть цы / в писмяномъ зри слозѣ ,
в благодарствѣ всяк / буди бгу мнозѣ .
Въ црковь оучащай / та небо земное ,
в цвѣтах жителство / расмотряй травное .
Такова есть цепь / с цѣпляй добродѣтель ,
будеши небомъ / с стыми владѣтель .
Въ цѣвницу дха / мощно ти играти ,
аще мудру пѣснь / имаши слагати .
Не красны пѣсни / ѿ члкъ грѣшныхъ ,
егда не имутъ / оученій оутѣшныхъ .

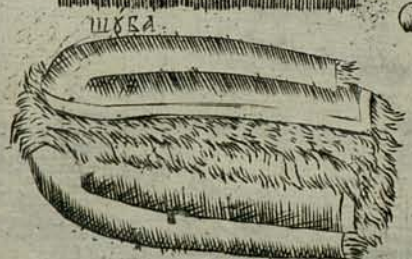


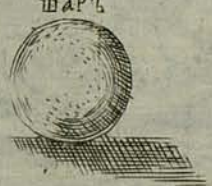
И человѣкъ червь / ѱаломски назвася ,
червь пишѧ мысли / гдѣ быти создася .
Чашу оученій / юнымъ почерпати ,
словесъ бл҃гихъ долгъ / черту соблюдати .
Въ чолну разума / в книгахъ проѣзжайся ;
людемъ избраннымъ / вездѣ пріѡбщайся .
Чеснока грѣхѡвъ / всякъ не вкушай смрада ,
чпагъ полнъ добра / свободитъ ѿ глада .
Черемха древо / ягоды раждаетъ ,
пріиметъ в ꙗстіе / кто въ смыслъ успѣваетъ .

SZ β

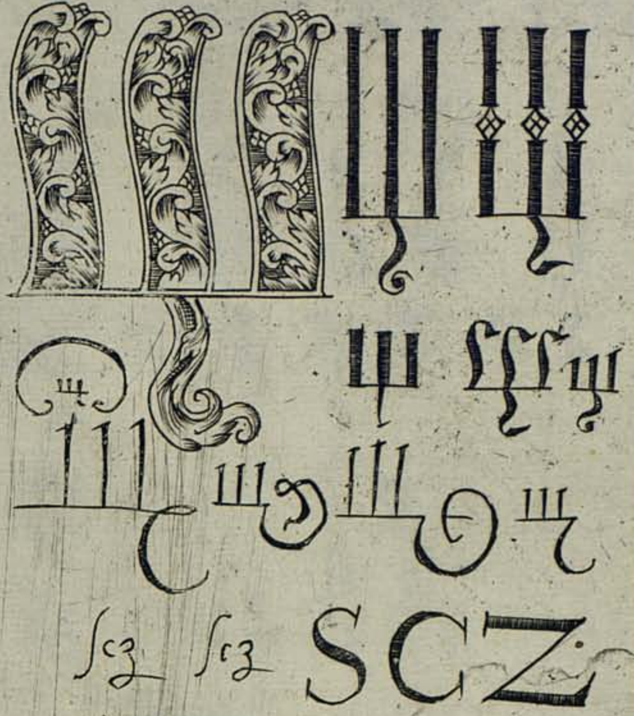


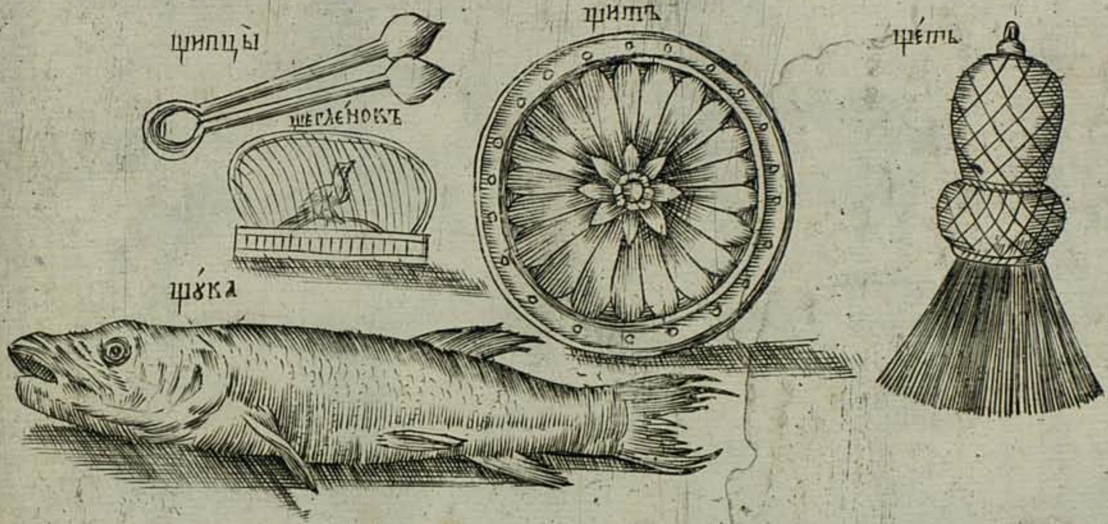




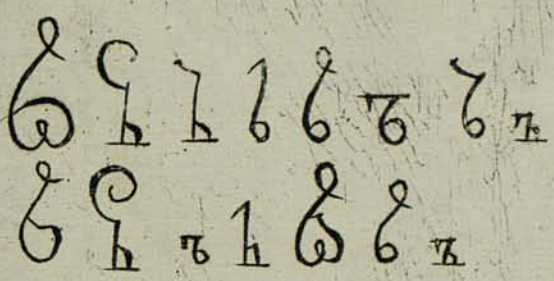


Въ славенорѡскомъ / писмѧ ша ꙗзыцѣ ,
имѣетъ дѣло / писатисѧ въ лицѣ .
Шапка потребна / и женѣ и мужу ,
ширинка всѧку / ѡтирати нужу .
Шило въ домоствѣ / шишакъ въ полкахъ нуженъ ,
юноше бывай / людемъ всѣмъ услуженъ .
Ꙗкѡ шаръ вездѣ / въ службѣ ти катайсѧ ,
въ игрѣ шахматѡ / не велми считайсѧ .
Безтогѡ мощно / имѣти забаву ,
токмѡ все твори / на бжїю славу .





Кромѣ щ щита / нѣсть мощно вѣщати ,
оученьем может / всякъ ся защищати .
Щипцами свѣщы / в ясность ѡтирают ,
юнїи свѣтли / в чистотѣ бываютъ .
При оумных людех / прищитахъ сѣдѣти ,
не велятъ щети / в гордости имѣти .
Словеса мудрыхъ / и старыхъ смиряют ,
на всяка дѣла / в мѣрность поучаютъ .
Всѣмъ оумным душам / требенъ щит законный ,
цвѣтъ имъ быти / в рай сладковонный .



Писмѧно здѣ ѥръ / такѡ образъ носитъ ,
в слогахъ реченїй / в писмѣ мѣста проситъ .
Гдѣ бгъ в началѣ / кую вещь оустроилъ ,
ты бо юноше / все смотрствомъ ѡкроилъ .
Всѧкой бо вещи / и времѧ даетсѧ ,
но какѡ комꙋ / добрѣ поведетсѧ .
Поведетсѧ же / ꙗкѡ ѥръ в припрѧжныхъ ,
подначаломъ бывъ / в дѣлахъ непродажныхъ .
Ѥръ в словѣ дебелъ / мѣсто занимаетъ ,
смиренъ члкъ / в небо поступаетъ .

Ы ы ы ы ы ы

Ѐрь с Іѡтою / в слозѣ ѐры творитъ ,
трꙋднѡ бе ѐры / многихъ словъ говорить .
Ѡ человѣче / смотри вездѣ мѣры ,
исполнишися / чесности и вѣры .
Вѣра наслѣдство / дастъ небесны горы ,
воистиннѣ ти / вси люди подпоры .
Въ началѣ ѐры / в рѣчи неставаетъ ,
ѡбаче в требствѣ / склада словъ бываетъ .
Въ небо хотѣти / бꙋди всякъ водержен ,
небꙋдеши бо / мѣста си ѿверженъ .

Ѥ҆рь тонкосло́витъ , в҆ произно́сѣ гла́са ,
въ рече́нїѧхъ же , зна́нство и҆ ᲂу҆кра́са .
Въ преди̇ не̇ стои́тъ , в҆ концѣ̀ послѣ́дствуетъ ,
ѡ҆ба́че в҆ мѣ́стѣ , свое́мъ та̀ дѣ́йствуетъ .
Тѣ́мъ мла́да д҃ша , е҆гда̀ е҆рь пи́шеши ,
то́нкости в҆ смы́слѣ , всегда̀ да̀ взы́щеши .
Бу́деши вездѣ̀ , мѣ́сто сѝ и҆мѣ́ти ,
с҆ ᲂу҆мо́мъ и҆ в҆преди̇ , не̇сты́дно сѣдѣ́ти .
То́чїю носи̇ , тру́дъ твой в҆ нау́цѣ ,
ча́стѡ возноси̇ , в҆ м҃литва̀хъ ти̇ ру́цѣ .

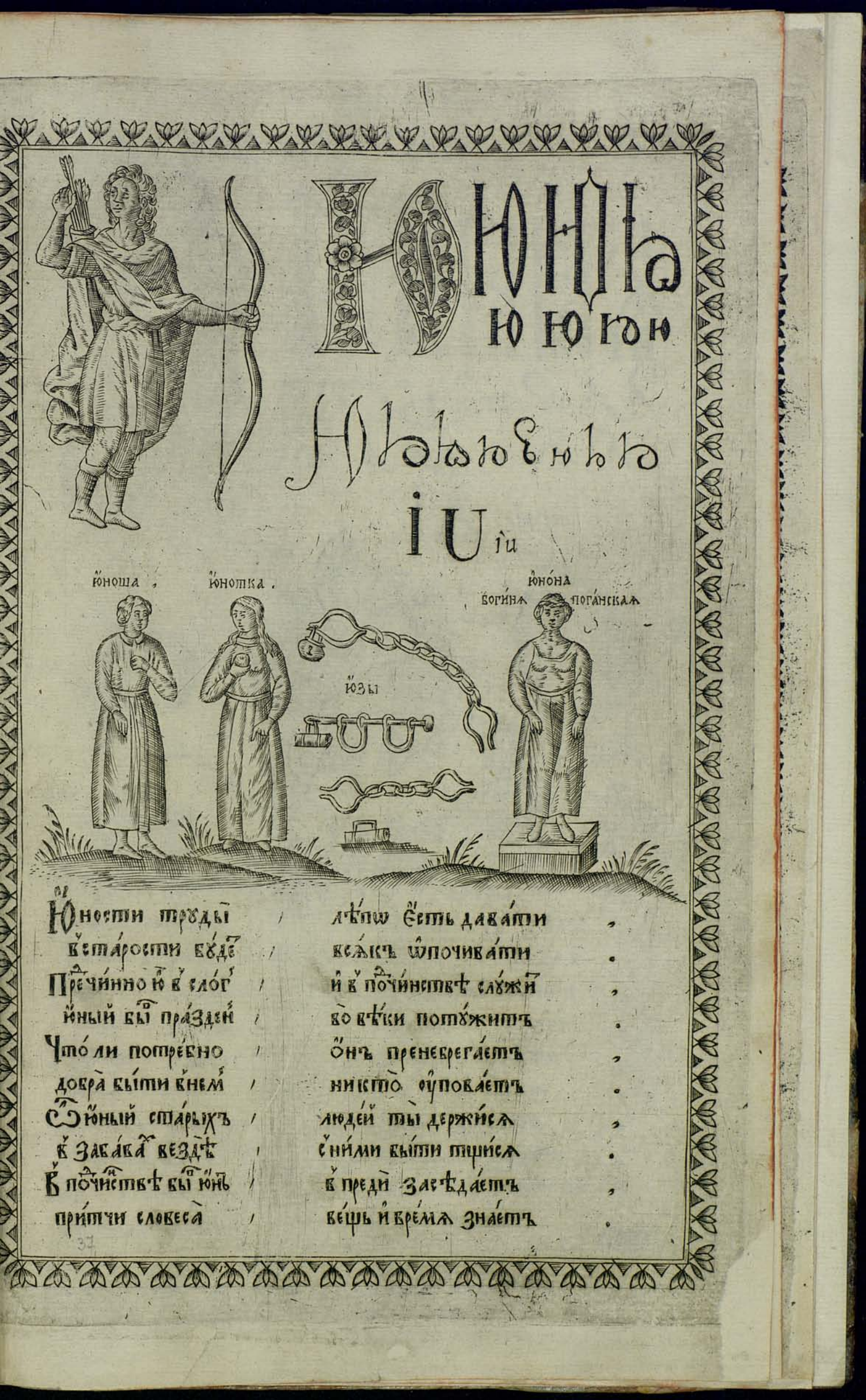
Ѣ Ѣ Ѣ

ѣ ѣ ѣ

Ѣ Ѣ Ѣ Ѣ Ѣ Ѣ Ѣ ѣ

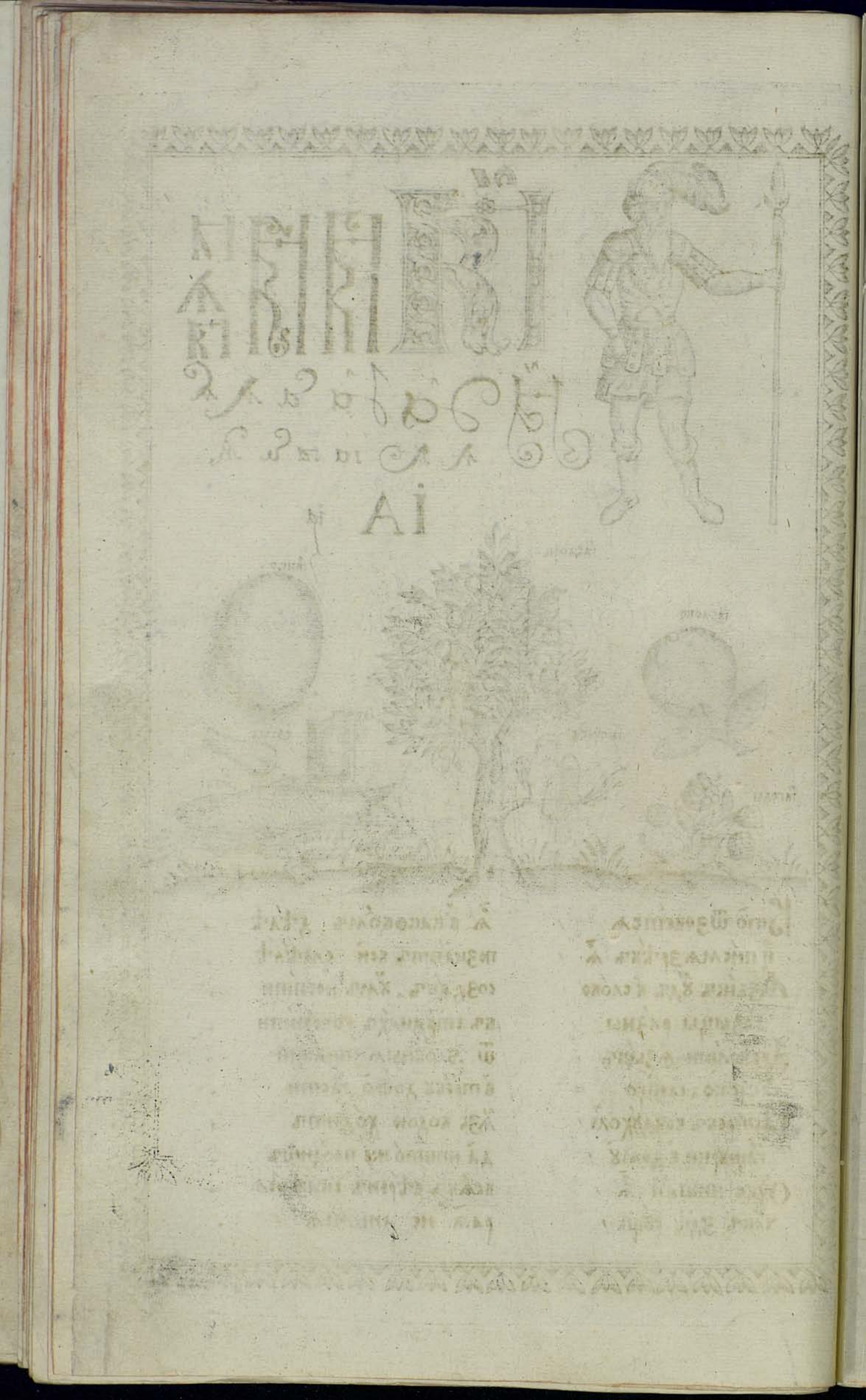
ІЕ іе іе

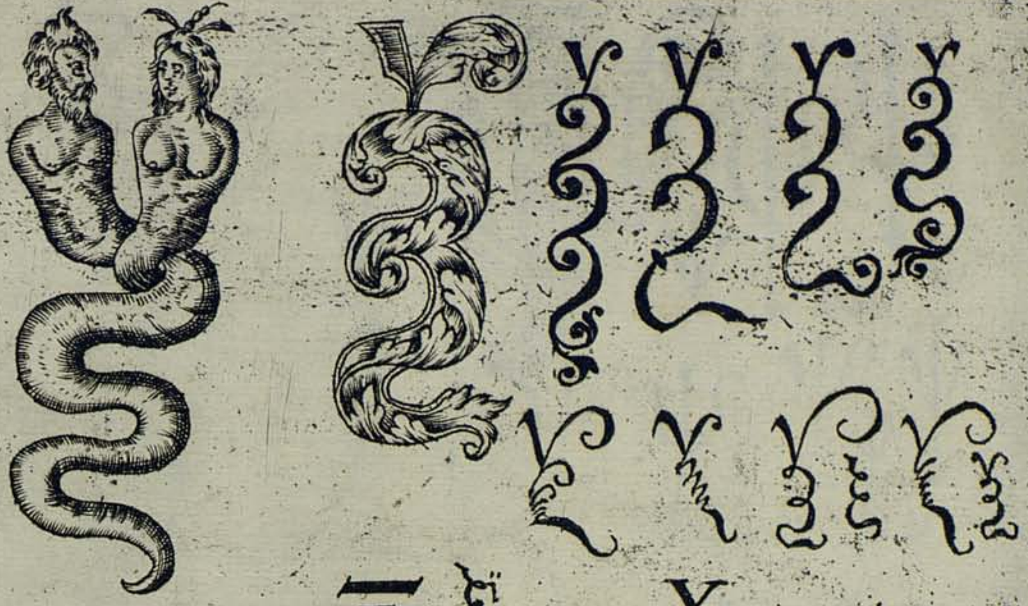
Ѣхати комꙋ, по жизни сей полю,
размышляй пр҃нѡ, здѣ бж҃ію волю.
Въ началѣ ли кто, иныхъ потребꙋетъ,
в средствѣ ли, в концѣ, начала взыскꙋетъ.
Въ кꙋпность бг҃ъ связа, ꙋды во тѣлеси,
распри не быти, и писмянъ в словеси.
Сама ѧ҃ть гласитъ, и в глаголѣ ѣдꙋ,
гдѣ и в починствѣ, не тержетъ слѣдꙋ.
Въ лѣпотѣ вездѣ, человѣче бꙋди,
возвеселится, сердце ти и грꙋди.


Ю
ю ю ю ю
Ю ю ю ю ю ю
IU ìu
ю́ноша
ю́нотка
ю́нона
богиня поганская
ю́зы
Ю́ности труды
в старости будет
Пречинно ю в слог
ю́ный бы праздей
Что ли потребно
добра быти в нем
Ѡ ю́ный старых
в забавах вездѣ
В починствѣ бы юнъ
притчи словеса
лѣпо есть давати
всякъ ѡпочивати
и в починствѣ служит
во вѣки потужитъ
онъ пренебрегаетъ
никто оуповаетъ
людей ты держися
с ними быти тщися
в преди засѣдаетъ
вещь и время знаетъ

ІА ꙗ

Кто ѿзоветсѧ / ѧ в каковомъ дѣлѣ,
и писма зрѣвъ ѧ / познаютъ вси смѣлѣ.
Ѧзыкъ ѹдъ к слову / созданъ, ѹмъ носити,
ꙗзыцы разны / въ странахъ говорити.
Держати ѧзыкъ / ѿ ѕлобныѧ страсти,
ꙗблоко, ꙗйцо / в требѹ добро ꙗсти.
Ꙗстребъ воздѹхом / ѧзь водою ходитъ,
ꙗщурки в домѹ / да никто же плодитъ.
Ѹбо пишай ѧ / всѧкъ вѣренъ скажисѧ,
чѧкъ здѣ сѹщь / раѧ не лишисѧ.

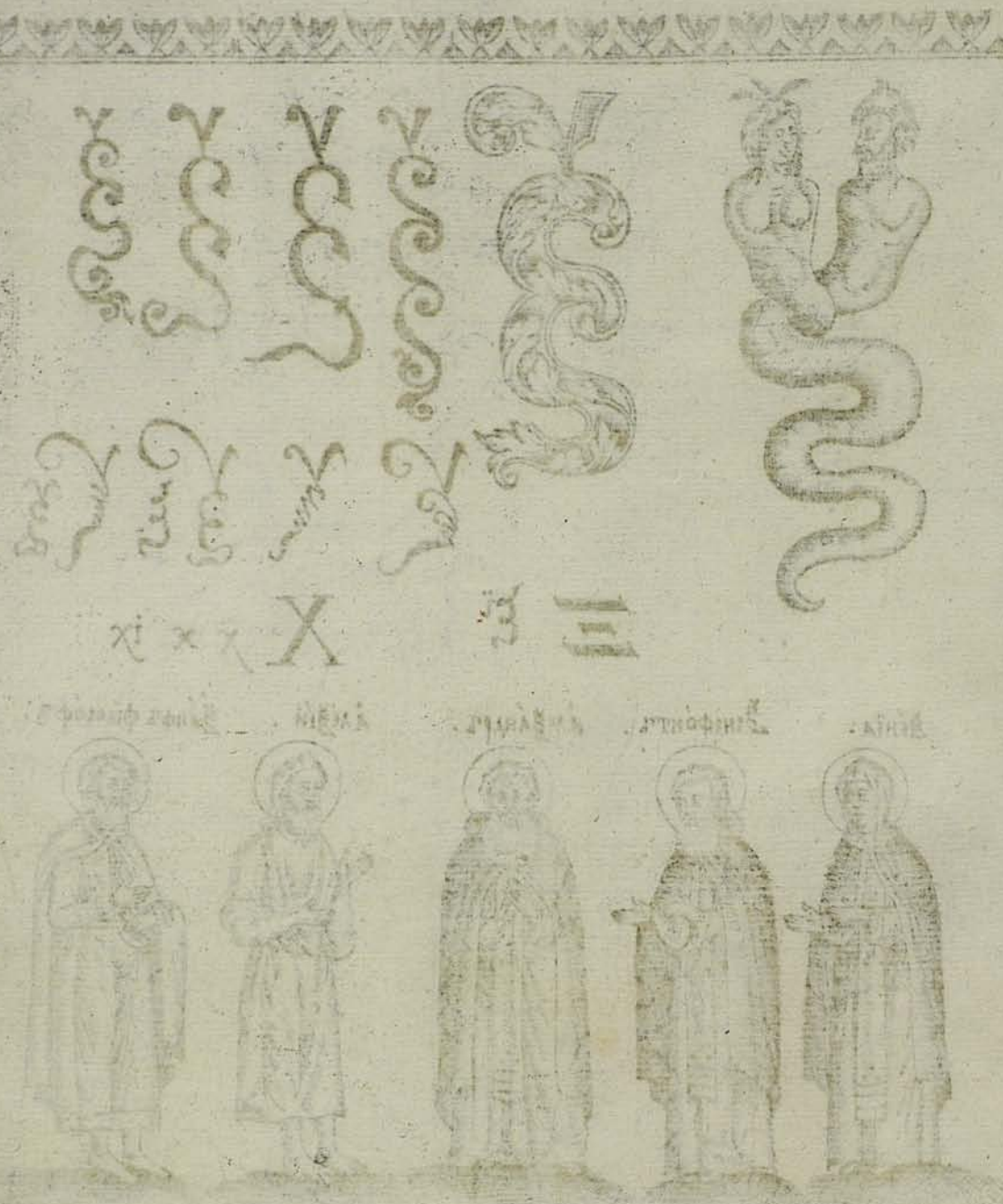




Ѯ ѯ Х х ж іх

Ѯенїа. Ѯенофонтъ. Алеѯандръ. Алеѯїй. Ѯанфъ фїлософъ.

С еллїногрецка / ѯи писмя славеншмъ ,
в правописанетвѣ / то онѣхъ именшмъ .
Ѯенофонтъ стый / ѯенїа сватая ,
и алеѯїй сватъ / ѯи в слоги вмѣщая .
Юный писати / ѯи не отрицайся ,
в памяте стыхъ / в небо оуправляйся .
Зане в житїе / свято ты оустроенъ ,
ходи разумнш / в мудрости оузброенъ .
Сущо надежды / в вѣкъ не отпадеши ,
еще и другихъ / къ Бгу приведеши .



Ψ ψ ψї ПS

Видъ писмено ѱи / сицевъ показѹютъ ,
греческихъ именъ / въ слозѣ ѡбразѹютъ .
Славяне пишѹтъ / и греки то въ счетѣ ,
сбирай считай всякъ / ползывъ твоемъ лѣтѣ .
Дѹша съ плотїю / всякѡ разлѹчитсѧ ,
и паки имать / на вѣкъ єдинитсѧ .
Въ добродѣтелныхъ / вещехъ искѹсисѧ ,
ѿ слѹчаѧвъ ѕлыхъ / въ молитвѣ крѣписѧ .
Бгъ же благаѧ / готовъ єсть давати ,
молѧщыѧсѧ / скорбей изимати .

Ѳ ѳ ѳита

Ѳитꙋ потребнѡ / с фертомъ в писмѣ знати
гдѣ во именахъ / и числахъ писати
Сиплива ѳита / въ произносѣ гласа
а юный оуменъ / любезна оукраса
Навыкнетъ ли кто / жити здѣ в покорствѣ
всякїя вещи / хощет быть в дозорствѣ
Паче самъ себе / восхощи смотрѣти
чегѡ хощет бгъ / ѿ тебе имѣти
Сотворенъ еси / ты оумнословесенъ
прославляй творца / врай будеши внесенъ

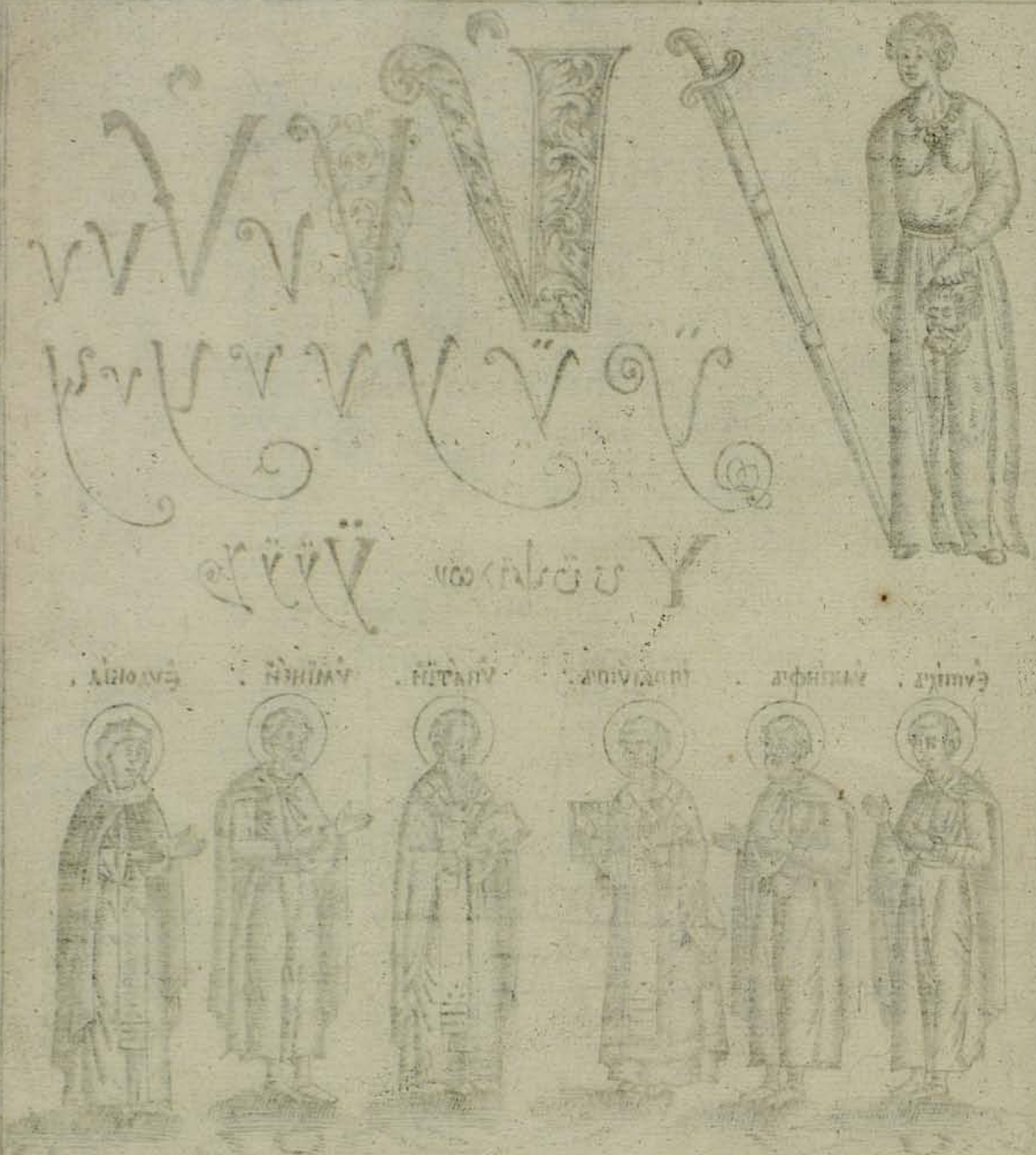
Ѵ Ѵ Ѵ ѵ Ѵ ѵ ѵ

ѷ ѷ ѵ ѵ ѵ ѵ ѵ ѵ ѵ

Υ υ ὖψίλων Ѷ ѷ ѵ ѵ

Єѵтїхъ. Ѵакінѳъ. Іпполѵтъ. Ѵпатїй. Ѵмїней. Єѵдокїа.

Въ писменахъ славянъ / ѵжица держится,
въ греческихъ разумъ / тою разнъ явится.
Ѵψилонъ оу нихъ / предчинно починно,
въ слозѣ реченій / и въ числѣ истинно.
Вся писмена кто / изучитъ писати,
разумѣй како / во издравствѣ стати.
Потребы тѣми / вся добрыя пиши,
въ соблазни же и вре / тѣ всегда лиши.
Будеши честенъ / за трудъ твой и службу,
вездѣ возмеши / даръ тебѣ и дружбу.



40 memoirs